



Хокимият
Самаркандской
области

Samarkand
regional
government

Главное управление
экономики и
промышленности

Main administration of
Economy and industry
of Samarkand region

Управление
инвестиций и внешней
торговли

Main administration of
Investment and foreign
trade

**город
Самарканд**

**ИНВЕСТИЦИОННЫЕ
ВОЗМОЖНОСТИ**

**Samarkand
city**

**INVESTMENT
OPPORTUNITIES**

Разделы/Content :

- ③ Базовая информация
Basic information
- ④ Транспорт, транзит и логистика
Transport, transit and logistics
- ⑤ Демографические показатели
Demographic indicators
- ⑥ Экономические показатели
Economic overview
- ⑧ Структура экономики
Structure of the economy
- ⑨ Сельское хозяйство
Agriculture
- ⑪ Социально-экономическая инфраструктура
Socio-Economic infrastructure
- ⑫ Сфера услуг
Services
- ⑬ Налогообложение и финансы
Taxation and finance
- ⑭ Малая промышленная зона
Small industrial zones
- ⑮ Свободная экономическая зона
Free economic zones
- ⑰ Возможности и перспективы
Opportunities and prospects
- ⑱ Туризм
Tourism
- ⑳ Приватизация и аренда госимущества
Privatization and lease of state property
- ㉒ Проекты на перспективу
Projects for the future



Базовая информация / Basic information

город Самарканд -
административный центр
Самаркандской области
Республики Узбекистан.
(538 тыс. жителей).

Samarkand city -
Administrative center of
Samarkand region of the
Republic of Uzbekistan
(538 thousand residents)



Площадь/Total area is – 1 198 кв.км/sq. km
Длина границ/Border length is – 129 км./km

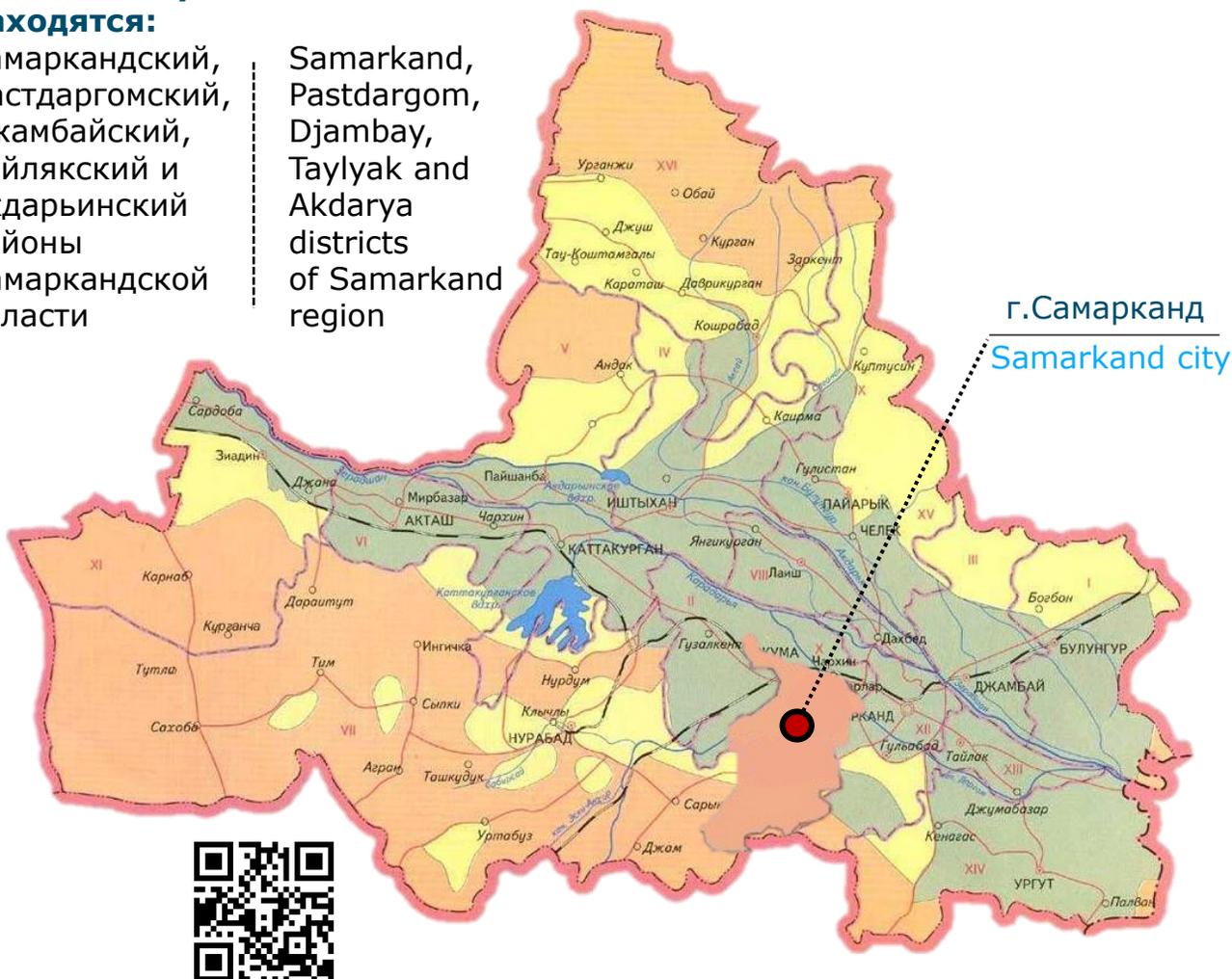
Временная зона/ Time zone:
+5 GMT Asia/Samarkand

Хокимият города Самарканд:
Administration of Samarkand city:
140129, г.Самарканд, ул. А.Джамий 59
59 , A.Djamiy str., Samarkand city, 140129
Телефон/phone: 0 366 235-01-80
Факс /fax: 0 366 235-01-80
e-mail: samarqand@samarkand.uz

Расстояние/Distance:
до центра города Ташкент - 307 км
To the center of Tashkent - 307 km

По соседству находятся:
Самаркандский,
Пастдаргомский,
Джамбайский,
Тайлякский и
Ақдарьинский
районы
Самаркандской
области

It borders:
Samarkand,
Pastdargom,
Djambay,
Taylyak and
Akdarya
districts
of Samarkand
region



Сайт/Web site: www.samshahar.uz

Транспорт, транзит и логистика / Transport, transit and logistics

Самаркандский международный аэропорт / Samarkand international airport

Ежегодный грузооборот: Annual turnover:
236 тонн 236 tons
Ежегодный пассажиропоток: Annual passenger turnover:
300 тыс. человек 300 thousand people

550 км/км Внутренние дороги / Internal roads

Самаркандский ж.д. вокзал / Samarkand railway station

Ежегодный грузооборот: Annual turnover:
1 748 тыс. тонн 1 747 794 tons
Ежегодный пассажиропоток: Annual passenger turnover:
4 218 тыс. человек 42 187 69 people

576 км/км Дороги всего / Overall roads

16 км/км Дороги международного значения / International roads

10 км/км Дороги государственного значения / State roads

Город обладает уникальными дорожно-транспортными возможностями и логистическими ресурсами для длительного хранения сезонных фруктов, овощей и бахчевых.

The district has unique road and transport opportunities and logistic resources for the long-term storage of seasonal fruits, vegetables and melons.

Так, в городе работают:
The city has:

16 Хранилищ
Сельхозпродукции
Storage facilities
for agricultural products



7 складов
warehouses holding



на **11 550 тн/tons**

9 холодильных камер
cold chambers holding

на **8 150 тн/tons**

А также, город является связывающим транспортным звеном западных и южных регионов с восточными регионами республики и играет роль своего рода большого транспортного хаба.

And also, the city is a connecting transport link of the western and southern regions with the eastern regions of the republic and plays the role of a kind of large transport hub.

Демографические показатели / Demographic indicators

Всего населения
Total population

538,2

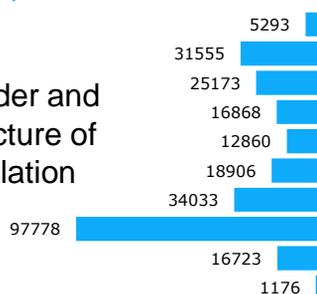
тыс. чел.
by thousand people

Количество населения

Population
(01.01.2019)

Мужчин / Men

(Всего 260 365)



The gender and age structure of the population



Возраст / Age

0-1
1-7
7-12
12-16
16-19
19-23
23-30
30-60
60-80
80-100

Женщин / Women

(Всего 277 846)



Половозрастная структура населения



Показатели занятости // тыс. чел
Employment index // by thousand people



Экономически активное население
Economically active population

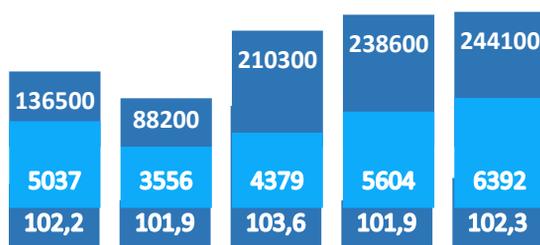


Занятое население
Employed population

Естественное движение населения
Natural population growth

■ Общая численность
Total population
■ Естественный рост
Natural growth
■ Темп роста
Growth rate

к предыдущему году (%)
compared to the previous year (%)



1991 2000 2010 2017 2018

Занятость по отраслям
Employment by sectors // %

	Сельское хозяйство Agriculture	30,9
	Промышленность Industry	3,6
	Строительство Construction	3,6
	Торговля Trade	3,6
	Перевозка и хранение Logistics and storage	0,6
	Образование Education	38,5
	Здравоохранение и соцзащита Health and social protection	11,0



Экономические показатели

Основные показатели

В городе Самарканд преобладает сфера промышленности, доля которого составляет 43,4 % от областного показателя объема промышленности. В последние годы ощутимыми темпами растет объем товаров народного потребления, а также наблюдается увеличение объемов инвестиций в основной капитал.

	//млрд. сум	2016	2017	2018
 Промышленная продукция		3111,2	3792,2	5852,1
 Товары народного потребления		2019,4	2295,1	3463,6
 Валовая продукция сельского хозяйства		142,5	263,6	220,7
 Инвестиции в основной капитал		862,7	1684,7	2084,9
 Строительные работы		538,7	669,1	882,9
 Услуги		379,8	520,0	620,5

Динамика инвестиций в основной капитал

В условиях развивающейся экономики района важная роль принадлежит инвестициям, где среднегодовые темпы роста инвестиций в основной капитал составляют около 101 %. В структуре инвестиций наблюдается повышение доли инвестирования из централизованных источников (целевые государственные фонды) с одновременным снижением доли нецентрализованных инвестиций. Соотношение данных показателей в 2018 году составило 16,9 % и 83,1 %.

При этом в структуре нецентрализованных инвестиций в основной капитал резко выросла доля прямых иностранных инвестиций и кредитов (14,9 % всех инвестиций), также преобладают собственные средства предприятий (4,3 %).

Показатели	Объем инвестиций (млн. сум)	Темп роста (%)	Доля в валовых инвестициях, (%)		
			2016	2017	2018
Всего	2 084 924	101	100	100	100
Централизованные источники:	352 522	-	25,5	15,5	16,9
бюджетные средства	90 069	-	11,2	8,6	4,3
Целевые государственные фонды	262 426	-	9,1	4,2	12,6
Прочие	-	-	5,2	2,6	-
Нецентрализованные источники:	1 732 402	-	74,5	84,5	83,1
Собственные средства предприятий	578 387	-	-	25,6	27,7
Средства населения	351 347	-	64,7	36,0	16,9
Прямые иностранные инвестиции и кредиты	311 693	-	-	2,2	14,9
Кредиты коммерческих банков и другие заёмные средства	490 975	-	9,9	20,8	23,5

Показатели внешней торговли

Внешнеторговый оборот

2017г.
\$405,4
млн.

Годовой прирост
153,4 %

2018г.
\$622,1
млн.

Economic overview

Main indicators

// billion UZS

2016 2017 2018

Industrial sector has a great importance in the Samarkand city, which share is 43,4% of the regional indicator of industrial volume. However, in recent years the volume of consumer goods is growing at a noticeable pace, including in terms of capital investment rate.



Industrial products

3111,2

3792,2

5852,1



Consumer goods

2019,4

2295,1

3463,6



The gross yield of agricultural products

142,5

263,6

220,7



Capital investment

862,7

1684,7

2084,9



Construction works

538,7

669,1

882,9



Services

379,8

520,0

620,5

Capital investment dynamics

In the conditions of the developing economy of the district, an important role is played by investments, where the average annual growth rate of investments in capital investment is about 101 %. In the structure of investments, there is an increase in the share of investments from centralized sources (state targeted funds) with a simultaneous decrease in the share of non-centralized investments. The ratio of these indicators in 2018 was 16,9% and 83,1%.

At the same time the structure of non-centralized investments in capital investment sharply increased the share of FDI and loans (14,9 % of all investments) enterprise equity funds prevail as well (4,3 %).

Indicators	Amount of investment (Million UZS)	Growth rate (%)	Share of gross investment, (%)		
			2016	2017	2018
Total	2 084 924	101	100	100	100
Centralized sources:	352 522	-	25,5	15,5	16,9
Budget funds	90 069	-	11,2	8,6	4,3
State targeted funds	262 426	-	9,1	4,2	12,6
Others	-	-	5,2	2,6	-
Non-centralized investment:	1 732 402	-	74,5	84,5	83,1
Enterprise equity funds	578 387	-	-	25,6	27,7
Domestic savings	351 347	-	64,7	36,0	16,9
FDI and loans	311 693	-	-	2,2	14,9
Loans from commercial banks and other borrowed funds	490 975	-	9,9	20,8	23,5

Foreign trade indicators

Foreign trade turnover

2017
\$405,4
million

Annual
growth
153,4 %

2018
\$622,1
million

Экономические показатели



Промышленность

\$ 274,5



строительство

\$ 201,0



связь и информатизация

\$ 186,2



финансы и страхование

\$ 345,6



образование

\$ 186,2



медицина и соцзащита

\$ 135,7



прочие

\$ 198,1

Средняя номинальная зарплата

город Самарканд
203,0

Остальная область
\$170,4

Разница к области
\$ 32,6 ▼

Предприятия по типу организации:



Субъекты малого бизнеса в разрезе отраслей



Доля малого бизнеса в производстве продукции (%)

2016

2017

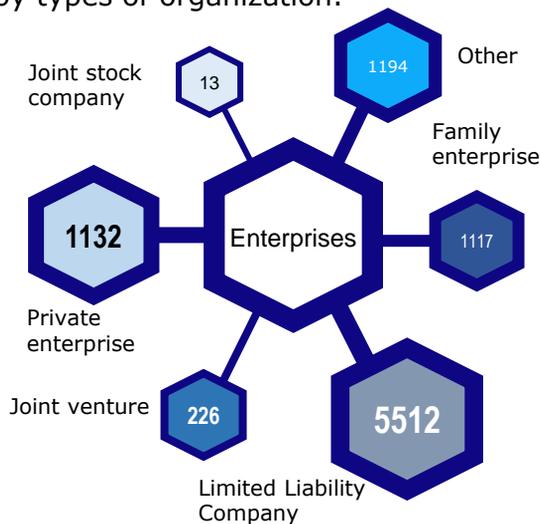
2018



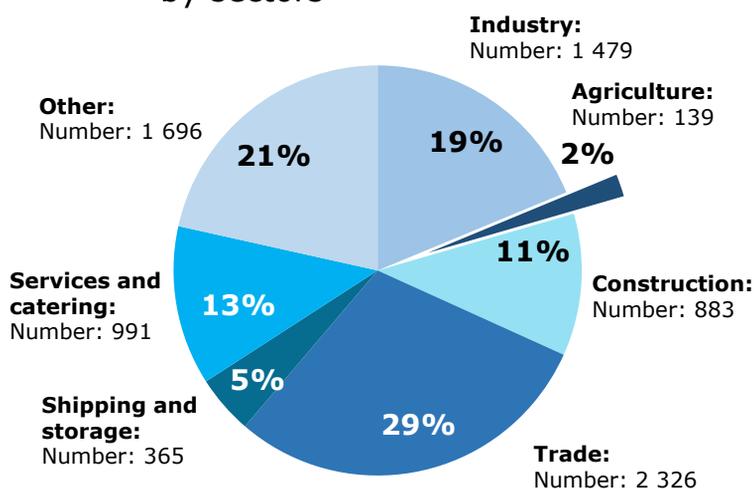
Economic overview



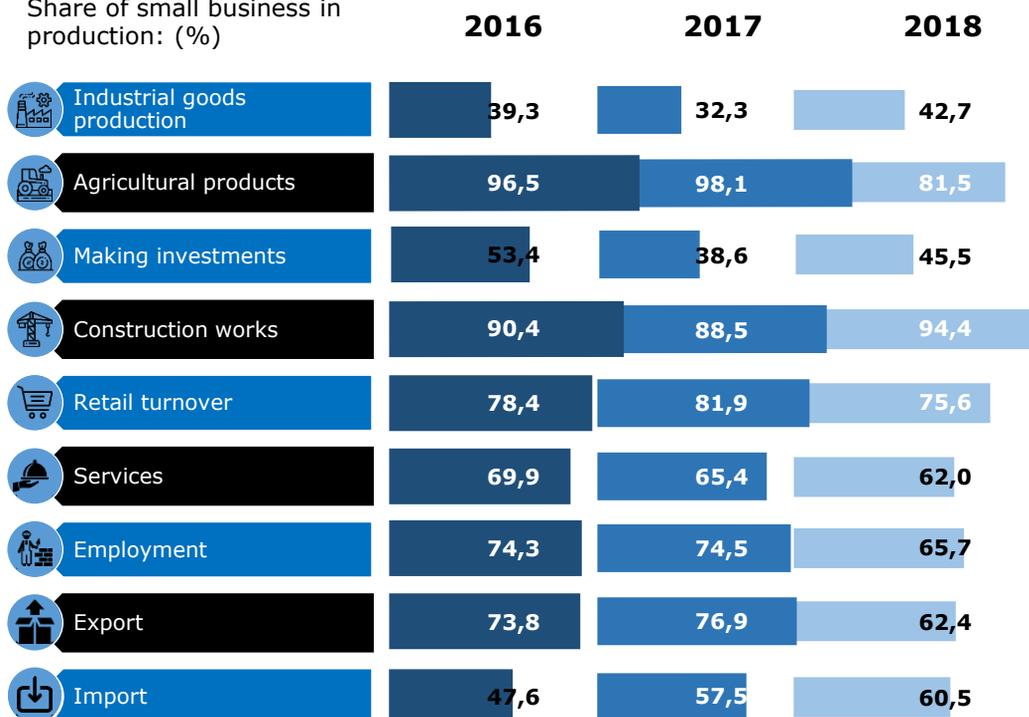
Enterprises, by types of organization:



Small business entities by sectors



Share of small business in production: (%)



Структура экономики / Structure of economy



Промышленность Industry

Количество крупных
промышленных
предприятий
Number of large
industrial enterprises

15

Промышленность города представлена 1336 предприятиями, The district industry comprised of 1336 enterprises выпускающими большую группу товаров и материалов, основанных на местном и импортном сырье. producing a large group of goods and materials based on local and imported raw materials.



Предприятиями отрасли выпускаются: The enterprises produce:



Ковры



Текстильная
продукция



Продукты
питания



Электротехника



Автобусы и
грузовики



Строительные
материалы



Мебель

В целях рационального использования природно-сырьевого, производственного и трудового потенциалов в настоящее время реализуется Программа мер по комплексному развитию городов и районов Самаркандской области на 2019-2020 годы. В частности, реализуются более 391 инвестиционных проектов по созданию новых, модернизации, техническому и технологическому перевооружению действующих мощностей промышленных предприятий. Непосредственно в городе Самарканд, в рамках реализации программы, осуществляются 81 проектов на основе широкого внедрения мер современного оборудования, обеспечения увеличения объемов глубокой переработки местного сырья.

For the rational use of natural raw materials, production and labor capacity, the program of measures for the integrated development of Samarkand region's cities and districts for 2019-2020 is now being implemented. In particular, more than 391 investment projects are being implemented including industrial enterprises to establish new and upgraded existing technical and technological equipment, and to perform the re-equipping of industrial enterprises. Specifically, in the Samarkand city, 81 projects are being implemented on the basis of the wide introduction of measures for modern equipment, ensuring an increase in the volumes of local raw materials being processed within the program.

В том числе в/They include:

Пищевой
Промышленности
Food production


10 Проектов
Projects

Стройиндустрии
Construction


28 Проектов
Projects

Текстильной
промышленности
Textile industry


11 Проектов
Projects

Расчетная стоимость проектов около **\$254,5** //млн.
The estimated cost of the projects is about **\$254,5** //million

Тарифы на ресурсы Tariffs on resources

	Физ.лица Individuals	Юр.лица Legal entities
 Электроэнергия //кВт.ч Electric energy //kWh	\$0,034	\$0,024
 Природный газ //м3 Natural gas //m3	\$0,037	\$0,022
 Питьевая вода //м3 Drinking water //m3	\$0,098	\$0,053



Город Самарканд имеет большой потенциал для развития промышленного комплекса, введению в строй высокотехнологичных заводов, технопарков, производственных предприятий и в свою очередь привлечения иностранных инвестиций.

В городе налажена инфраструктура. Имеются квалифицированные работники. Созданы благоприятные условия для улучшения деловой среды и развития частного предпринимательства.

The city of Samarkand has great potential for the development of the industrial complex, the commissioning of high-tech factories, technology parks, manufacturing enterprises and, in turn, attracting foreign investment.

The city has established infrastructure. There are skilled workers. Favorable conditions have been created for improving the business environment and developing private entrepreneurship.

Промышленность/Industry

Промышленная продукция в 2018 г. **5 428** млрд. сум
Industrial products for 2018 **billion sum**

В том числе в
They include:



Промышленные предприятия Industrial enterprises

1336 Действующих промышленных
Предприятий
Operating industrial
enterprises

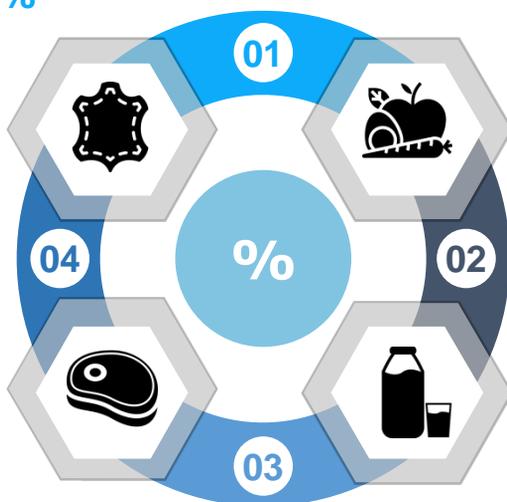


Переработка продукции / Products processing

Уровень переработки в % Processing level in %

Уровень переработки
кожи: 80,0 %
Leather processing
level: 80,0 %

Уровень переработки
мяса: 100,5 %
Meat processing
level: 100,5 %



Уровень переработки
фруктов и овощей: 195,3 %
Fruit and vegetable processing
level: 195,3 %

Уровень переработки молока:
109,3 %
Milk processing
level: 109,3 %

Предприятия по переработки продукции Product processing enterprises



Переработка сельхоз продукция // в тоннах Agricultural products processing // by tons



Социально-экономическая инфраструктура Socio-Economic infrastructure

Основные объекты социальной инфраструктуры
Main objects of social infrastructure

всего объектов
total objects:



1033

Из них/they include:



Школы
Schools

77



Детские сады
Kindergartens

172



Больницы
Hospitals

286



Объекты культуры
Objects of culture

498



Коммуникации



Общая протяжённость труб питьевой воды: 792,9 км
Общее количество водяных башен: 121
Общее водоснабжение: 3 846,6 м3
Степень покрытия: 100,0 %

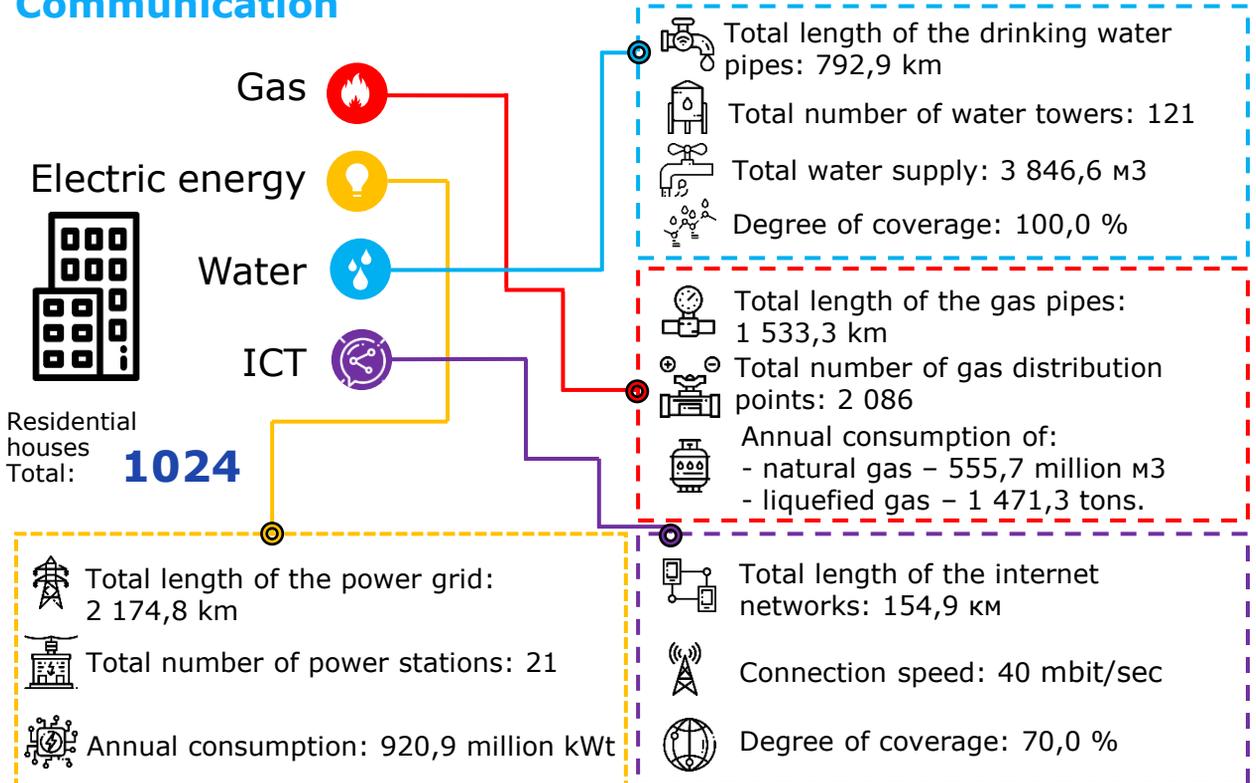
Общая протяжённость газовых труб: 1 533,3 км
Общее количество ГРП: 2 086
Годовое потребление:
природный газ – 555,7 млн.м3
сжиженный газ – 1 471,3 тн.

Общая протяжённость электросетей: 2 174,8 км
Общее количество подстанций: 21
Годовое потребление: 920,9 млн.кВт

Общая протяжённость интернет сетей: 154,9 км
Скорость подключения: 40 мбит/сек
Степень покрытия: 70,0 %



Communication



Сфера услуг / Services



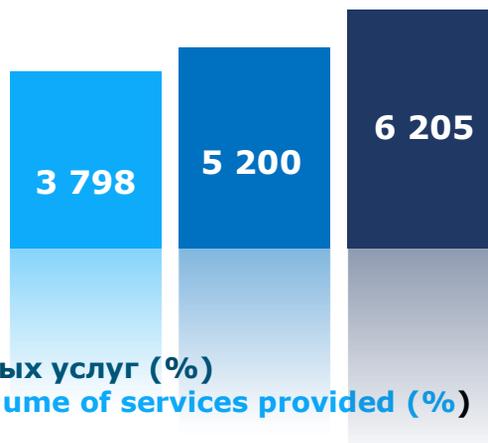
Показатели сферы услуг Main indicators

//млрд. сум
// billions of UZS

В сфере услуг преобладают такие виды услуг, как оказание торговых и транспортных услуг, доля которых в совокупности составляет 49,1 % от общих объемов оказанных услуг. Важно подчеркнуть, что в последние годы данная тенденция остаётся почти неизменной.

The service sector is dominated by such types of services as trading and transportation, whose share in the aggregate is 49,1 % of the total volume of services rendered. It is important to note that in recent years, this trend has remained almost unchanged.

2016 **2017** **2018**



Доля видов услуг в общем объеме оказанных услуг (%)

The share of types of services in the total volume of services provided (%)

Type of Service	2016 (%)	2017 (%)	2018 (%)
ИКТ услуги / ICT services	10,7	10,3	9,8
Финансовые услуги Financial services	12,0	12,3	15,9
Услуги проживания и общепита Accommodation and catering services	4,1	3,9	3,9
Услуги образования / Education	5,5	5,3	5,4
Услуги аренды / Renting services	5,2	3,7	3,7
Услуги по недвижимости Real estate services	4,0	3,3	3,3
Медицинские услуги / Medical services	2,0	1,5	1,4
Услуги по ремонту компьютеров и бытовых товаров Repair services for computers and household goods	3,8	2,1	1,7
Персональные услуги Personal services	4,8	4,5	4,8
Транспортные услуги Transportation services	17,6	32,9	29,1
Торговые услуги / Trading services	27,3	18,9	20,0
Прочие услуги / Other	3,0	1,3	1,0

Налогообложение и финансы / Taxation and finance

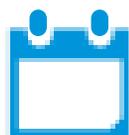
Основные налоги Basic taxes

	Налог на прибыль Income tax	12 %	Предприятия налогоплательщики, имеющие годовой оборот (выручку) до 1 миллиарда сумов (\$ 129 000) , вместо НДС и налога на прибыль могут уплачивать Taxpayers with annual turnover (revenue) of up to 1 billion UZS (\$ 129,000) instead of VAT and income tax, can pay
	НДС The value added tax (VAT)	20 %	
	Налог на имущество юр.лиц Corporate property tax	2 %	Налог с оборота 4 % / 4 % turnover tax <i>Примечание:</i> <i>предприятия, имеющие годовой оборот по итогам предыдущего года более 1 млрд. сумов или достигших установленного порога в течении года, автоматически переводятся на оплату налога на прибыль и оплату НДС</i> <i>Note:</i> <i>Enterprises with an annual turnover of more than 1 billion UZS in the previous year or having reached the established threshold during the year are automatically transferred to the payment of income tax and VAT.</i>
	Налог на дивиденды Dividend tax	5 %	
	Социальный платеж на З/П работника Social payments on salary	12 %	
	Налог на доходы физлиц Personal income tax	12 %	

Достигнутые за последний год результаты реформ банковской системы The results of the banking system reforms achieved over the last year

-  Обеспечен свободный доступ к конвертации национальной валюты в свободно-конвертируемую.
Free access to the conversion of national currency into freely convertible currency is provided.
-  Предоставлена возможность иностранным инвесторам репатриировать валюту без каких-либо ограничений.
The opportunity for foreign investors to repatriate the currency without any restrictions.
-  Внедренные цифровые методы осуществления платежных операций.
Embedded digital methods of payment transactions.
-  Упразднена разница между наличными и безналичными платежами
The difference between cash and electronic funds transfer has been abolished
-  Упразднены какие-либо искусственные ограничения на свободное распоряжение собственными ресурсами
Any artificial restrictions to handling one's own funds have been eliminated

Самаркандская малая промышленная зона (МПЗ) The Samarkand city small industrial zone (SIZ)



Дата создания / Established:

2018 год, 28 март
March 28, 2018



Земельная площадь
Land area

4,2 Га/Ha

Газ
Gas



Имеется
Available

Вода
Water



Имеется
Available

Электроэнергия
Electricity



Имеется
Available

Малые промышленные зоны (МПЗ) создаются на базе неиспользуемых территорий и бездействующих производственных площадей объектов государственной собственности, передаваемых органам государственной власти на местах.

Административный совет производит отбор проектов по созданию производств по выпуску импортозамещающих изделий и экспорто-ориентированных видов готовой продукции, материалов и комплектующих изделий, с учетом потребности экономики Самаркандской области, а также имеющихся минерально-сырьевых, сельскохозяйственных ресурсов инфраструктуры.

Малая промышленная зона была создана в 2018 году на базе ИИЧБ «Вакцина», «Бетон База» и «Насосная станция». Проводится активная работа по доведению до субъектов предпринимательства информации о видах импортозамещающих и экспорто-ориентированной готовой продукции, материалов комплектующих изделий, предлагаемых к освоению на территории МПЗ в том числе путем оказания содействий субъектам предпринимательства в разработке бизнес планов инвестиционных проектов по организации производства на территории МПЗ.

Small industrial zones (SIZ) have been established at unexploited territories and the unused production facilities of state assets, which have been transferred to local state authorities. The administrative council selects projects for establishing and manufacturing import-substituting and export-oriented finished goods, materials and components, taking into account the economic needs of Samarkand region, as well as the available infrastructure and mineral, raw and agricultural resources.

The Samarkand district SIZ was created in 2018 on the basis of the "Vaksina", "Concrete base" and "Pump station". Active work has been implemented on informing business entities about the available types of import-substituting and export-oriented finished goods, materials and components, suggested the deployment of a SIZ on the territory. These include the means for facilitating the development of the business plans for investment projects, for organizing manufacturing on SIZ territory.



\$50

МЛН. / MILLION

для со-финансирования инвестиционных проектов в МПЗ Самаркандской области
for co-financing investment projects in the SIZ of the Samarkand region

Фонд реконструкции и развития Республики Узбекистан открыл через коммерческие банки кредитную линию в размере 50 млн. долларов США для со-финансирования инвестиционных проектов, реализуемых в МПЗ Самаркандской области.

Through commercial banks, Uzbekistan's Reconstruction and Development Fund has opened a credit line to the amount of 50 million USD, for co-financing investment projects implemented in the SIZ territory, as refinanced by the National Bank for Foreign Activity of the Republic of Uzbekistan.

Преференции и гарантии для участников МПЗ

Preferences and guarantees for SIZ participants



Аренда от 3 до 5 лет
Rent for from 3 up to 5 years

Передача в собственность при выполнении бизнес-плана

Transfer to ownership in case of business plan implementation

Недвижимое государственное имущество здания и сооружения (или их части), в которых проведены реконструкция или капитальный ремонт за счет собственных средств, находящееся на территории МПЗ, предоставляется субъектам предпри-нимательства в долгосрочную аренду сроком на 3 года, а также на 5 лет с последующим предоставлением прав собственности при условии полного выполнения инвестиционных и других социальных обязательств.

State real estate property located on the SIZ territory is provided to business entities for long term rent, over a period from 3 up to 5 years with the subsequent granting of ownership in case of fulfillment of business plans, the creation of job places, and regularly payment of all taxes and other compulsory payments.

Нулевая арендная ставка

0 rent rate

За пользование недвижимым государственным имуществом, находящимся на территории МПЗ, устанавливается нулевая ставка арендной платы.

A zero rent rate has been established for the use of state real estate property on SIZ territory.

Свободная Экономическая зона (СЭЗ) в городе Самарканд

В соответствии с Указом Президента Республики Узбекистан от 12 января 2017 года была создана Свободная экономическая зона «Ургут», а границы СЭЗ «Ургут» определены постановлением Кабинета Министров от 10 апреля 201 года № 196.

Территория СЭЗ «Ургут» составляет 918,0 га, из которых 102,0 га расположены в массиве «Хишрав2» города Самарканд. На сегодняшний день участникам СЭЗ «Ургут» в массиве «Хишрав2» выделено земельных участков на 102,0 га, где реализуются 3 инвестиционных проектов на общую сумму 12,8 млн. Долларов США. Ожидается, что после запуска этих проектов будет произведено 356,8 млрд. сумов и экспортировано продукции на сумму 4,2 млн. Долларов.

В течении всего срока функционирования на территории СЭЗ

Действуют особые налоговый, таможенный и валютный режимы.

Срок функционирования СЭЗ

30
лет

с возможностью
его последующего
продления

Для участников СЭЗ унифицированы налоговый и таможенные режимы с освобождением участников СЭЗ от уплаты:

Всех
видов
налогов*

Всех видов
таможенных
платежей

*Кроме НДС от реализации на внутреннем рынке

Отмеченные льготы предоставляются на срок от 3 до 10 лет в зависимости от объема внесенных инвестиций, в том числе в эквиваленте:

от
\$300 тыс.
до
\$3 млн.

Сроком на 3 года

Сроком на 5 лет

от
\$3 млн.
до
\$5 млн.

от
\$5 млн.
до
\$10 млн.

Сроком на 7 лет

Сроком на 10 лет

от
\$10 млн.
и выше

Кроме того, участники СЭЗ освобождаются на весь период деятельности СЭЗ от уплаты таможенных платежей на завозимое сырье, материалы и комплектующие изделия в части продукции, направляемой на экспорт, а также вправе использовать удобные для них условия и формы оплаты и расчетов за экспортируемые и импортируемые товары.

Free economic zone (FEZ) in Samarkand city

In accordance with the Decree of the President of the Republic of Uzbekistan dated January 12, 2017, the Urgut Free Economic Zone was created, and the boundaries of the Urgut FEZ were determined by Resolution of the Cabinet of Ministers №196 dated April 10, 2017.

The territory of the Urgut free economic zone is 918.0 hectares, of which 102.0 hectares are located in the "Xishrav2" massif of the Samarkand city. Nowadays, to the participants of the Urgut FEZ in the "Xishrav2" massif have been allocated land plots of 102.0 hectares, where 3 investment projects are being implemented for a total of 12.8 million US dollars. It is expected that after the launch of these projects, products worth 356.8 billion UZS will be produced and products worth 4.2 million dollars exported.

During the whole period of FEZ functioning, there exist special tax, customs and currency exchange regimes on its territory

A functioning period of FEZ

30
years

with the possibility of extension

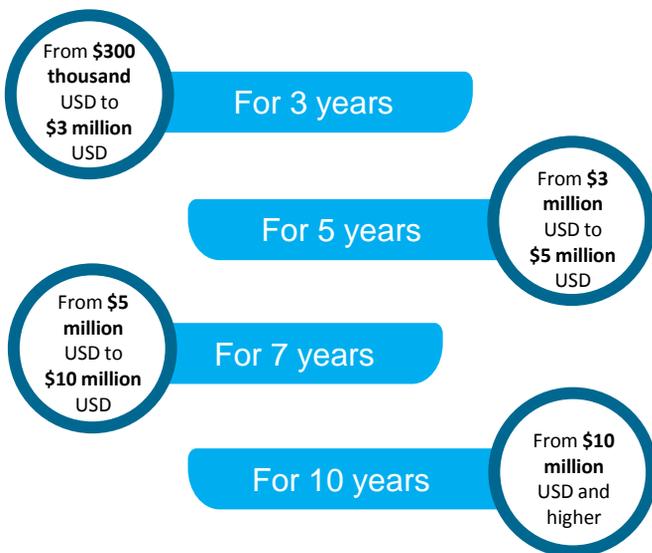
FEZ participants have single tax and customs regimes, and have been relieved from paying:

All kinds of taxes*

All kinds of customs charges

*Excluding VAT from sales on the domestic market

The above mentioned benefits are provided for a period from 3 to 10 years, depending on the amount of investments, including in the equivalent:



Moreover, during the whole period of the FEZ's functioning, FEZ participants are relieved from paying customs charges for imported raw materials, materials and components as part of products, directed to export, and they also have a right to use convenient terms and forms of payment and calculations for exported/imported goods.

Возможности и перспективы Opportunities and perspectives

Почему нужно инвестировать
Why invest

в город Самарканд! in Samarkand city!



Ближайшее расположение к районам специализированных на выращивание плодоовощной продукции
The closest location to areas specialized in the cultivation of fruits and vegetables



Государственные гарантии и возможность приобретения объектов государственной собственности по «нулевой» выкупной стоимости
State guarantees and the possibility of acquiring state-owned objects at a "zero" redemption value



Удобный пакет преференций и льгот для инвесторов, предоставляемых в рамках специальных экономических и малых промышленных зон.
Convenient package of preferences and benefits for investors provided in the framework of special economic and small industrial zones.



Разветвленная сеть автомобильных дорог и удобное расположение для хранения и экспорта свежей и переработанной плодоовощной продукции.
An extensive road network and a convenient location for storage and export of fresh and processed fruit and vegetables.



Инвестируйте в город Самарканд! **Invest in Samarkand city!**

В числе реализуемых инвестиционных проектов - Самарканд Сити, Туристическая зона вблизи комплекса Аль-Бухорий, аквапарки, эко и этно- парки, ледниковый дворец и многие другие развлекательно-познавательные проекты. Тенденции вполне ожидаемые, так как условия для бизнеса в регионе создаются оптимальные.

Among the ongoing investment projects are Samarkand City, the Tourist Zone near the Al-Bukhoriy complex, water parks, eco and ethnic parks, the Ice Palace and many other entertaining and educational projects. Trends are quite expected, as the conditions for business in the region are created optimal.



Исторический город Самарканд - это перекресток и плавильный котел мировых культур. Основан в 7 веке до н.э. Будучи древним Афрасиабом, Самарканд имел наиболее значительное развитие в тимуридский период с 14 по 15 века. Основные памятники включают мечеть Регистан и медресе, мечеть Биби-Ханум, комплекс Шахи-Зинда и ансамбль Гур-Эмир, а также обсерваторию Улугбека.

The historic town of Samarkand is a crossroad and melting pot of the world's cultures. Founded in the 7th century B.C. as ancient Afrasiab, Samarkand had its most significant development in the Timurid period from the 14th to the 15th centuries. The major monuments include the Registan Mosque and madrasas, Bibi-Khanum Mosque, the Shakhi-Zinda compound and the Gur-Emir ensemble, as well as Ulugh-Beg's Observatory.



Самарканду 2750 лет, но как говорят в народе, он - «вечно молодой». Здесь под небом древней земли находятся более 1500 архитектурных памятников и мест поклонения. В 2001 году, Самарканд был включён в список наследия ЮНЕСКО под названием «Перекрёсток культур»

Samarkand is 2750 years old, but as they say, it is "forever young". Here, under the sky of an ancient land, there are more than 1,500 architectural monuments and places of worship. In 2001, Samarkand was included in the UNESCO heritage list under the name "Crossroads of Cultures"

Сегодня Самарканд, абсолютно современный город, имеющий развитую промышленность, социальную инфраструктуру и научно-технический потенциал, Самарканд очень трепетно относится к своей богатейшей истории и бережно хранит культурное наследие, искусно вплетая его в современную жизнь, в чем можно убедиться, посетив знаменитый сиабский базар, любимое место горожан и гостей столицы или усыпальницу Ходжи Данияра (св. Даниил).

Today, Samarkand, an absolutely modern city with a developed industry, social infrastructure and scientific and technical potential, Samarkand is very sensitive to its rich history and carefully preserves the cultural heritage, skillfully weaving it into modern life, as you can see by visiting the famous Siab bazaar, your favorite place of citizens and guests of the capital or the tomb of Khoja Daniyar (St. Daniel).



Кроме этого, в Самарканде действует второй по значимости аэропорт, расположенный всего в нескольких километрах от центра города. Аэропорт обслуживает рейсы из многих городов России, а так же выполняются регулярные рейсы в Стамбул и Нью Йорк.

Более загруженным по пассажиропотоку является центральный вокзал Самарканда, через который ежедневно проходят десятки поездов, таким образом вокзал является связующим хабом между многими городами Узбекистана. Ежедневно курсируют три скоростных поезда, которые с комфортом доставят вас до Ташкента за 2 часа и до Бухары за 1,5 часа.

In addition, Samarkand has the second most important airport, located just a few kilometers from the city center. Today, the airport serves flights from many cities of Russia, as well as regular flights to Istanbul and New York.

The busiest in passenger traffic is Samarkand Central Station, through which dozens of trains pass daily, such an image the station is a connecting hub between many cities of Uzbekistan. Three high-speed trains run daily, which will comfortably deliver you to Tashkent in 2 hours and to Bukhara in 1.5 hours.

Возможность для приватизации и постприватизационная поддержка

В настоящее время в республике реализуется программа приватизации, направленная на эффективное использование производственных площадей и объектов государственной собственности и хозяйственных обществ с долей государств, формирование благоприятных условий для активного привлечения

Долгосрочная аренда государственного имущества

МИНИМАЛЬНЫЕ СТАВКИ арендной платы.

Цель использования площадей, передаваемых в аренду	Минимальная годовая ставка 1 кв. м/сум	Цель использования площадей, передаваемых в аренду	Минимальная годовая ставка 1 кв. м/сум
Промышленность	4 100	Сдача в прокат предметов культурно-бытового назначения и хозяйственного обихода	11 600
Тракторное и сельскохозяйственное машиностроение	3 300	Посреднические услуги при купле-продаже товаров народного потребления	18 100
Производство мебели, пластиковых окон и дверей	12 300	Материально-техническое снабжение и сбыт	11 600
Комбинированная промышленность	3 300	Информационно-вычислительное обслуживание	11 600
Полиграфическая промышленность	11 600	Представление услуг по интернету и компьютерной сети	11 600
Химчистка, крашение, стирка и обработка одежды и других изделий из тканей	4 900	Операции с недвижимым имуществом	11 600
Хозяйственное управление промышленностью	11 600	Сбор и заготовка металлолома и вторсырья	6 900
Растениеводство (в т.ч. тепличное хозяйство) 1га	1 646 000	Жилищно-коммунальное хозяйство (объекты ТЧСЖ)	6 600
Животноводство	2 000	Гостиничное хозяйство	13 200
Рыбоводство (в том числе питомники) 1 га	1 646 000	Непроизводственные виды бытового обслуживания населения	6 600
Пчеловодство 1 га	1 070 000	Парикмахерские, фотосалоны, ателье мод, ремонт обуви	10 000
Ветеринарное обслуживание	4 100	Ломбарды	14 900
Другие организации по обслуживанию сельского хозяйства	4 100	Здравоохранение	8 200
Лесное хозяйство (в том числе сады) 1 га	1 646 000	Отдых и туризм	8 200
Автомобильная инфраструктура (автопарк, таксопарк, автостоянки, гаражи, автомойки)	4 100	Фитобар	5 700
Автомобильная инфраструктура	1 100	Культурно-развлекательные центры	13 200



инвестиций, а также дальнейшую поддержку развития новых конкурентоспособных производств создания на этой основе новых рабочих мест в производственной сфере, повышение занятости и благосостояния населения. Используемые методы приватизации являются гибкими, предприниматели могут приобретать объекты как целиком так и частями, а преимущественное право на приобретение госактивов имеет арендатор данного имущества.

Инвестор может оплачивать стоимость приобретенного государственного актива в рассрочку, в течении 36 месяцев. Если инвестор оплачивает стоимость приобретенных государственных активов в течении 1 месяца, ему предоставляется скидка на сумму по ставке рефинансирования ЦБ Руз на день заключения контракта.

Инвестиционные проекты стоимостью свыше \$50 млн. и долей иностранного инвестора в размере не менее 50% предусматривают строительство внешних инженерно-коммуникационных сетей за счет бюджетных средств.

Privatization and lease of state property

Nowadays the Republic implements a particular privatization program. This program aims to achieve the efficient use of production facilities, state assets and business entities with a government share, to form favorable conditions for active investments attraction, and to support the development of new



Long term rent of state assets

MINIMUM RATES for rent

Purpose of using areas transferred for rent	Minimum annual rate of 1 sqm/UZS	Purpose of using areas transferred for rent	Minimum annual rate of 1 sqm/UZS
Industry	4 100	Hiring articles of a cultural and social nature, for economic usage	11 600
Tractor and agricultural machine engineering	3 300	Intermediary services while selling and buying consumer goods	18 100
Production of furniture, plastic windows and doors	12 300	Material and technical procurement and sales	11 600
Compound feed industry	3 300	Information and computer services	11 600
Printing industry	11 600	Providing services through internet and computer networks	11 600
Dry-cleaning, dyeing, wet washing, and other treatments of clothes and cloth products	4 900	Real estate operations	11 600
Economic management of industry	11 600	Gathering and storing scrap metal and recyclable materials	6 900
Crop production, including green housing, making up 1 ha	1 646 000	Housing and utilities infrastructure/facilities	6 600
Animal breeding	2 000	Hospitality industry	13 200
Fish breeding	1 646 000	Domestic services (non-manufacturing)	6 600
Bee-farming 1 ha	1 070 000	Hairdressing salons, photo salons, fashion centers, footwear repair shops	10 000
Veterinary services	4 100	Pawnbrokers	14 900
Other organizations for servicing agriculture	4 100	Healthcare	8 200
Forestry, including orchards, 1 ha	1 646 000	Recreation and tourism	8 200
Automobile infrastructure (fleet of vehicles, fleet of taxis, parking lots, garages and car washes)	4 100	Phyto bar	5 700
Automobile infrastructure	1 100	Entertainments centers	13 200

competitive manufacturing, creating new jobs on their basis, and increasing people's employment and livelihood. The applied methods of privatization are flexible, entrepreneurs can acquire facilities both fully and partially, and the property tenant has a priority right to obtain state assets.

An investor can pay for a purchased state asset in installments over 36 months. If an investor pays for the purchased state assets within one month, he obtains discount for the amount at the refinancing rate of the Central Bank of the Republic of Uzbekistan, which is valid on the date of contract signing.

Investment projects with a price exceeding 50 million USD and with at least 50% of foreign investor's shares can assume the building of external utilizes networks at the expense of budgetary funds.

Moreover the preparation of cadastral documentation for state assets, belonging to state owned enterprises, sold to small business entities and private entrepreneurs, and based on executive decisions of the President of the Republic of Uzbekistan, are made at the expense of the Samarkand region's budget.

Investors and the payers of the single tax payments, are being relieved from the property tax and land tax for 12 months, following the date of signing a purchase agreement.

Предоставление земельных участков и объектов Provision of land lots and facilities



ELEKTRON ONLAYN AUKSIONLARNI
TASHKIL ETISH MARKAZI

Начиная с 10 мая 2018 года реализация государственных активов и объектов недвижимости в Самаркандской области осуществляется исключительно через электронные торги.

Информацию о реализуемых объектах можно получить в территориальном управлении Агэнства по управлению государственными активами Республики Узбекистан по Самаркандской области.

тел.: (366) 233-19-45,

а также на сайтах Госкомконкуренции (privatization.gkk.uz) и «E-IJRO AUKSION» (www.e-auksion.uz).

Правила участия в электронных торгах Приводятся на сайте www.e-auksion.uz

Since May 10th 2018, state assets and real estate property have been sold via electronic trading only, in the form of online auctions on the "E-IJRO AUKSION" electronic trading platform.

Information about assets being sold can be attained trough the Samarkand region territorial administration of The State Assets Management of the Republic of Uzbekistan

Phone: (366) 233-19-45,

As well as on the web site of The State Assets Management of the Republic of Uzbekistan privatization.gkk.uz and «E-IJRO AUKSION» www.e-auksion.uz

The rules for participating in electronic trading are stated on the web site www.e-auksion.uz



Перспективные проекты,
предлагаемые для реализации с
иностранными инвесторами

Investment projects offered for
implementation jointly with
foreign investors

Производство стройматериалов
Production of construction materials

Организация производства жженого кирпича Organization of production of bricks



Предполагаемая сумма инвестиций: \$ 1,0 млн.
Estimated amount of investment: \$ 1,0 million



Предполагаемая мощность: 20 млн. шт.
Estimated power: 20 million units



Возможности экспорта в год: \$ 288 тыс.
Export opportunities per year : \$ 288 thousand



Рабочие места: 110
Workplaces: 110

Продовольственная
промышленность
Food industry

Переработка молока Processing of dairy products



Предполагаемая сумма инвестиций: \$ 0,8 млн.
Estimated amount of investment: \$ 0,8 million



Предполагаемая мощность в натуре: 1 779 тн.
Estimated power: 1 779 tons



Возможности экспорта в год: \$ 247 тыс.
Export opportunities per year : \$ 247 thousand



Рабочие места: 15
Workplaces : 15

Продовольственная
промышленность
Food industry

Организация переработки фруктов Fruit processing



Предполагаемая сумма инвестиций: \$ 1,4 млн.
Estimated amount of investment: \$ 1,4 million



Предполагаемая мощность в натуре: 10 000 тн.
Estimated power: 10 thousand tons



Возможности экспорта в год: \$ 1,3 млн.
Export opportunities per year : \$ 1,3 million



Рабочие места: 20
Workplaces : 20

Продовольственная
промышленность
Food industry

Производство мясных продуктов Meat production



Предполагаемая сумма инвестиций: \$ 1,4 млн.
Estimated amount of investment : \$ 1,4 million



Предполагаемая мощность: 1 440. тн.
Estimated power: 1 440 tons



Возможности экспорта в год: \$ 420 тыс.
Export opportunities per year : \$ 420 thousand



Рабочие места: 25
Workplaces: 25

Услуги досуга
Services of leisure

Строительство современного зоопарка Construction of modern zoo



Предполагаемая сумма инвестиций: \$ 4,0 млн.

Estimated amount of investment : \$ 4,0 million

Предполагаемая мощность: 20 тыс. чел.

Estimated power: 20 thousand of people

Имеется нехватка в: 1 зоопарке

There is a shortage in: 1 zoo

Рабочие места: 40

Workplaces : 40

Торговые услуги
Trading services

Создание современного гипермаркета Creation of a modern hypermarket



Предполагаемая сумма инвестиций: \$ 4,4 млн.

Estimated amount of investment : \$ 4,4 million

Предполагаемая мощность: 10 000 чел.

Estimated power: 10 000 people

Имеется нехватка в: 1 гипермаркете

There is a shortage in: 1 hypermarket

Рабочие места: 50

Workplaces : 50

Услуги по проживанию
Accommodation services

Создание современного гостиничного комплекса Creation of a modern hotel complex



Предполагаемая сумма инвестиций: \$ 4,6 млн.

Estimated amount of investment : \$ 4,6 million

Предполагаемая мощность: 350 чел.

Estimated power: 350 people

Имеется нехватка в: 2 гостиницах

There is a shortage in: 2 hotels

Рабочие места: 50

Workplaces : 50

Услуги досуга
Leisure services

Создание современного кинотеатра Creation of modern cinema



Предполагаемая сумма инвестиций: \$ 3,2 млн.

Estimated amount of investment : \$ 3,2 million

Предполагаемая мощность: 300 чел.

Estimated power: 300 people

Имеется нехватка в: 3 кино театрах

There is a shortage in: 3 cinemas

Рабочие места: 45

Workplaces: 45